# Ванда Василевская

## БАРТОШ‑ГЛОВАЦКИЙ

###### Пьеса в трех действиях с прологом и эпилогом

### Действующие лица

**Шуйский** – староста[[1]](#footnote-2).

**Жена старосты** .

**Травинский** – управляющий.

**Войцех Бартош** .

**Бартошиха** .

**Роза** – их дочь.

**Валек** – их сын.

**Ян** – кузнец.

**Хромой Шимон** .

**Владек Банах** .

**Приказчик** .

**Капитан** .

**Скуржевский** – офицер.

**Первый офицер** .

**Второй офицер** .

**Третий офицер** .

**Первый пленный** .

**Второй пленный** .

**Агата** – соседка Бартоша.

**Первая женщина** .

**Вторая женщина** .

**Третья женщина** .

**Первый крестьянин** .

**Второй крестьянин** .

**Третий крестьянин** .

**Гайдуки** , **австрийские солдаты** .

### ПРОЛОГ

#### Картина первая

Кузница. На скамьях, табуретках сидят крестьяне.

**Бартош** . Переменится все, до капельки переменится. Люди на ярмарке сказывали, что со всех сторон народ на эту войну идет.

**Шимон** . Сказывали, что крепко этот пан Костюшко за простой народ стоит.

**Первый крестьянин** . Диковинно, что мужика на войну зовут. Не бывало того.

**Бартош** . Мало ли чего не бывало. Потому и говорю – все до капельки переменится.

**Второй крестьянин** . Всегда бывало: паны – шляхта – воевали!

**Бартош** . А теперь повоюем и мы! Что, не выдюжаем? У нас ли руки не сильны?

**Первый крестьянин** . А как вы, Ян? Вы вот ничего не говорите, а вам бы первому надо… Вы повидали белый свет, не из одной печки хлеб едали, не то что мы, – все тут да тут.

**Шимон** . И правда. Сказывайте, Ян, какова ваша думка?

**Ян** . Что тут говорить! Оно, правда, приходилось бывать и тут и там… И одно вам скажу – всюду простому человеку горе.

**Третий крестьянин** . А конечно, всюду плохо… Как и у нас…

**Ян** . Когда я мальчонкой в деревне скотину пас, когда потом в городе в ученье был – все одно…

**Шимон** . Сказывали, сам пан кастелян Дембовский с паном Костюшкой идет.

**Ян** . Сам пан Дембовский… А вы откуда знакомы с паном кастеляном, кум?

**Шимон** . Ну, вот еще! Куда мне до таких знакомств… Так, сказывали… будто пан кастелян Дембовский мужиков сзывает, чтобы на войну шли.

**Ян** . Диковинно мне это! Был когда пан кастелян Дембовский в вашей, Шимон, избе? Поглядел хоть глазком пан кастелян на вашу халупу, на ваших детишек? Сходил ли хоть разок в поле, посмотреть, как там приказчик покрикивает, как управляющий с нами разговаривает? Как у людей пот с лица льет и поясница от работы трещит?

**Бартош** . Пустое говорите, Ян! Какой ему интерес по избам ходить или там в поле идти! У него другие дела есть!

**Ян** . Так ведь и я не что другое говорю – свои, мол, у пана кастеляна дела, свои у мужика. А тут пан кастелян Дембовский, в городе сказывали, к простому человеку с этой войной кинулся.

**Первый крестьянин** . Так как же вы смекаете, Ян?

**Ян** . Смекаю я так – с каких это пор мужику одна дорога с паном?

**Бартош** . Пан Костюшко – это другое, Ян. Тут великое дело решается. Не приелись вам еще казаки по деревням? Не приелись вам ихние чиновники, что у нас на шее сидят?

**Шимон** . Справедливо говорите, Бартош!

**Ян** . Я казака раз в год, чиновника раз в месяц вижу. А панского приказчика – с утра до вечера, да и управляющего каждый день.

**Бартош** . Чудно вы говорите. Еще ничего не известно, а вы уж…

**Ян** . Известно, восстание будет, пан Костюшко мужиков зовет, чтобы воевать шли.

**Бартош** . Ну да. Вот и надо идти.

**Шимон** . Верно, верно, надо!

**Ян** . Это кто как рассудит.

**Бартош** . Чудно мне, как вы, Ян, рассуждаете! Сами говорили, простому человеку всюду плохо. А раз уж такой день приходит, что все может перемениться, так что ж вы хотите? В избе сидеть, в поле работать, вечно одно и то же горе мыкать? Вот вы вроде и умный и ученый, а как дошло до дела…

**Ян** . А до какого тут дела дошло?

**Бартош** . До войны дошло! На войну надо идти, добиваться лучшей доли с оружием в руках!

**Шимон** . Справедливо Бартош говорит!

**Бартош** . Неужели вам не надоело, не опостылело до последнего? Сидят у нас чужие, чужие хозяйничают, а ты с ними не заговаривай, они я речи твоей не поймут!

**Первый крестьянин** . Как у себя дома хозяйничают…

**Бартош** . Над нами пан, а над паном‑то царский слуга! Другое дело будет, когда их прогоним. Неужто у мужика силы мало?

**Шимон** . Конечно!

**Ян** . Сила есть… Его силой господа веками живут, а теперь вы, Бартош, хотите и на войну за господ идти.

**Бартош** . Кто вам говорил, что за них? За себя, за всех! Война так война!

**Ян** . А после войны…

**Бартош** . Рано хотите медвежью шкуру делить, медведь‑то еще в лесу! Что после войны будет, то будет после войны. Только и мы уж тогда не те будем, что были, когда дома сидели да о своей жизни думали. А вот пошли, мол, когда надо было, ничего не жалея.

**Третий крестьянин** . Не простое это дело – война.

**Бартош** . А хоть бы и смерть принять, что там! Дорога тебе твоя жизнь? Много тебе от нее радости? Да ведь не все же и сгинут, ворочаются люди и с войны! А тут все зашевелилось, как еще и не бывало! И паны и хлопы – вместе!

**Шимон** . Всем миром – большая сила!

**Ян** . Только какой же это мир будет – мужик и пан?

**Бартош** . Мудрите вы, Ян, и мудрите! А тут мудрить нечего. Война есть, пан Костюшко есть – так за паном Костюшкой! Освободим землю от москалей, польская ведь земля‑то!

**Третий крестьянин** . Вроде справедливо…

**Бартош** . Мало, что ли, было от них обиды, мало было кривды, когда они шли сюда?

**Ян** . О панской кривде вы уж и забыли!

**Бартош** . Как это забыть? А только не время теперь, когда война идет, свои счеты сводить. Вот когда будем одни, у себя дома, тогда разберемся.

**Ян** . Да только тогда пан кастелян Дембовский и говорить‑то с вами, кум, не захочет…

**Третий крестьянин** . Может, и так…

**Бартош** . Мусор один такие слова! А по‑моему, надо иначе! Пусть‑ка двинутся мужики по деревням, да всем миром! Да за паном Костюшкой на войну! Крови, здоровья не жалеть! За свою землю! Прогнать тех!

**Третий крестьянин** . Баба у вас, как‑никак, Бартош, баба, ребята…

**Бартош** . А пусть! И за них воевать будем, и их доля лучше станет!

**Ян** . Отпустят ли вас только управляющий да приказчик с барщины?

**Бартош** . А я их и спрашивать не стану! Прямо к пану старосте пойду, чтобы дозволил идти… И дозволит, а то как же? Эх, мужики, что вам слушать Янову болтовню! Отравили ею там, в городе, когда он невесть где шатался по белу свету, никакого в нем жару нет! Ну, и пусть сидит в своей кузнице, коли ему не нравится! А мы на войну! С паном Костюшкой! Чужих от себя выгонять!

**Ян** . Оружия не хватит, коли вы всех так распалите, Бартош!

**Бартош** . И без оружия обойдемся! Косы на торец и айда!

**Шимон** . А конечно!

**Второй крестьянин** . Правильно говорите, Бартош!

**Бартош** . А вы, Ян, еще мне в своей кузнице хорошенько косу на торец поставите!

#### Картина вторая

###### СЦЕНА I

Один из покоев в усадьбе старосты Шуйского. Староста за столом, перелистывает бумаги, жена старосты вышивает у камина.

**Жена старосты** . Нет ли каких писем?

**Староста** . Из Кракова мне пишут…

**Жена старосты** . Ах, бог мой, из Кракова!

**Староста** . Экзальтация, сударыня, экзальтация!

**Жена старосты** . Пан Костюшко?

**Староста** . То‑то вот… Пан Костюшко сбирает войско, крестьян к оружию призывает.

**Жена старосты** . Подумать только! Против вражьей силы, против царской узурпации вновь поднимаются польские знамена!

**Староста** . Весьма благородно, без сомнения… Но не надлежит забывать, в какие времена мы живем. Малый камешек влечет за собой великую лавину. И к нам уж эхо из Франции доносится… С чего началось?! А вскоре и королевские головы по эшафоту покатились. Подлая чернь кровью благороднейших людей руки обагрила.

**Жена старосты** . Во Франции! У нас того никогда не бывало. Да и что нам до тех дел? Тут народ восстает против насилия, против чужеземного нашествия, лишь за вольность идет борьба.

**Староста** . Речь Посполитая лишь до тех пор наслаждалась свободой, пока в ней шляхетские права и привилегии уважались. Вольность отличать от своеволия черни надлежит. Пан Костюшко мужиков в ряды призывает – не простое это дело дать им оружие в руки, не простое дело! Не простое дело и дерзнуть на такую державу…

**Жена старосты** . Тем почетней будет победа!

**Староста** . Когда бы победа… Но военные судьбы неверны. Легко пану Костюшке *(встает, подходит к окну)…* Гляди, на розах в саду бутоны распускаются, сев идет… Веками стояла наша усадьба, веками предки мои этой землей владели… Кому терять нечего, тот легко на безумные дела идет.

**Жена старосты** . А кому бог много дал, с того много и спросит! Придется, сударь, письмо пану Костюшке слать.

**Староста** . Письмо?

**Жена старосты** . Что староста Шуйский, мол, наследный владыка жендовицких земель, встает по его призыву на защиту правого дела освобождения нации.

**Староста** . Рановато, сударыня… Что будет – неведомо. А спотыкнется пан Костюшко, с кого взыскивать станут – с Костюшки или со старосты Шуйского и его имений?

**Жена старосты** . Вы полагаете?

**Староста** . Не иначе… Тут большая рассудительность надобна… Костюшко же безрассудно поступает. Манифесты к мужикам выпускает… В Речи Посполитой спокон веков такой порядок установлен, что на войну шляхтич шел, хлопа же своего с собой брал для услуг, а то и для битвы, но своими крестьянами сам распоряжался. А тут…

**Жена старосты** . Меняются времена.

**Староста** . Вот то‑то, что меняют их люди, не кто иной. Разжечь пожар легко, гасить трудно.

**Жена старосты** . Стало быть, ты, сударь, думаешь…

**Староста** . Ничего я не думаю. Разумно поступать надобно. Как знать, быть может Костюшко этот и вправду гений, каким его столь многие почитают? А тогда… Человек сейчас как между молотом и наковальней. Ни в ту, ни в другую сторону легкомысленно ввязываться не надлежит.

**Жена старосты** . И все же, сколь прекрасно было бы…

**Староста** . Прекрасно, прекрасно! Вот и теперь… приказ с каждой деревни по пять человек крестьян дать… А тут весна, сев, работа… Легко сказать, пять человек…

**Жена старосты** . И без них управятся.

**Староста** . Очень уж в тебе, сударыня, военный пыл велик!

**Жена старосты** . Как же мне, сударь, всем сердцем к правому делу не склоняться? Отпустите, сударь, этих пять человек к Костюшке?

**Староста** . Отпущу ли? Да ведомо ли тебе, сударыня, что рассказал Травинский, как само мужичье об этом манифесте поговаривает? И будто бы в некоторых краковских имениях случалось, что мужичье само дерзало бежать и к Костюшке пробираться. Стало быть, уж дело худо.

**Жена старосты** . Худо?

**Староста** . Ничего ты, сударыня, не понимаешь! Когда я сам своего мужика посылаю, то мужик мой и на войну идет, покорствуя моему приказу. Но сейчас их своя воля манит, за равных шляхте почитать себя хотят, самовольно своей жизнью распоряжаться.

**Жена старосты** . И следственно…

**Староста** . И следственно, мужиков послать придется. Очень уж близко до Кракова. Всякая весть на крыльях прилетит… Но я тебе, сударыня, скажу, что сие костюшковское восстание слишком революцией попахивает. Благородное оружие грубеет, попадая в руки черни.

**Жена старосты** . А все же, сударь, рассуждая здраво, лучше уж так, чем когда бы самому пришлось жену с детками по военной надобности покинуть.

**Староста** . Как знать, что лучше. Все от того зависит, как военные судьбы повернутся. Пан кастелян Дембовский, к примеру, тот открыто на сторону Костюшки становится. Как знать?

**Жена старосты** . А я, сударь, верю в наших мужиков, что выполнят свой долг. И бог поможет правому делу.

**Староста** . Долг мужиков работать в поле. Нечего их ради войны от плуга отрывать. Весьма опасаюсь, что и пан Костюшко сказками о братстве, свободе и равенстве отравлен…

**Жена старосты** . Все мы равны перед богом.

**Староста** . Перед богом, перед богом… Мужик должен знать свое место. А когда он прокламации Костюшки читать станет, у него легко и в голове перевернуться может.

**Жена старосты** . Да кто их станет читать! Мужик неграмотен…

**Староста** . Неграмотен, а черт его знает как все знает. Управляющий говорил мне…

Стук в дверь.

Входите!

###### СЦЕНА II

Входит управляющий Травинский.

**Староста** . Ну, вот и он! Что же, Травинский, подумали вы, кого отобрать?

**Травинский** . Падаю к ногам вашей милости… Целую ручки, ясновельможная пани… Список сделан, соблаговолите кинуть взгляд.

**Староста** . Козяж… Мотыляк… гм… гм…

**Травинский** . Козяж, ваша милость, это тот…

**Староста** . Ага, ага, помню…

**Травинский** . Грудью болеет.

**Староста** . Хорошо, хорошо, Травинский… Четыре, пять… Ну, и дело с концом.

**Травинский** . Ваша милость…

**Староста** . Ну?

**Травинский** . Есть еще один.

**Староста** . Ведь цифра верна – пять штук?

**Травинский** . Ваша милость, Войцех Бартош…

**Жена старосты** . Ах, Войцех Бартош! Я носила его жене лекарства, помню.

**Староста** . И что же этот Бартош?

**Травинский** . Упорствует идти с другими.

**Староста** . Да что ты мне, сударь, голову морочишь! Женатый мужик, хороший работник… А? Хороший?

**Травинский** . Плохого не скажешь.

**Староста** . Так что же?

**Травинский** . Второй день покою не дает, просит дозволения идти…

**Староста** . Ну вот, сударыня, не говорил я? Вот они, идеи пана Костюшки. Не успело еще ко мне письмо дойти, а они уж… Неграмотные! Не беспокойся, сударыня, когда так дела и дальше пойдут, то еще окажется, что они и французские санкюлотские бумажонки читают! Неграмотные!

**Травинский** . Так как же, ваша милость, послать на барщину и баста?

**Староста** . Постой‑ка, сударь! На барщину…

**Травинский** . Бартош в сенях ждет решения.

**Жена старосты** . Позвать его сюда!

**Травинский** . Сюда, ясновельможная пани?

**Староста** . Да, вот сюда, сюда, не слышишь? Отчего же… Братство, равенство, свобода…

###### СЦЕНА III

**Бартош** *(входя).* Слава Исусу…

**Жена старосты** . Во веки веков, голубчик, во веки веков.

**Староста** . Что надо?

**Бартош** . Да вот к вашей милости. Сказывали у нас, что по пять человек от каждой деревни пойдут к пану Костюшке.

**Староста** . По пять, говоришь?.. Ишь ты, ишь ты, по пять?

**Жена старосты** . Сударь…

**Староста** . Ничего, ничего… Ну, что же дальше?

**Бартош** . Так я просил пана управляющего… Падаю к ногам вашей милости… отпустите…

**Староста** . На войну, а?

**Бартош** . На войну, с паном Костюшкой.

**Жена старосты** . Это прекрасно, голубчик, что ты питаешь в сердце столь возвышенный сентимент к отчизне.

**Староста** . Да, да…

**Жена старосты** . Мой супруг весьма счастлив, что его крестьянин выказывает такое разумение благородного подвига освобождения отчизны.

**Староста** . Сударыня, ты бы…

**Бартош** . Стало быть, ясновельможный пан…

**Староста** . Можешь завтра отправляться с остальными.

**Жена старосты** . Не по пяти человек, как сказано, но и сверх того; желает пан староста Шуйский помочь делу отчизны.

**Бартош** . Кланяюсь в ноги вашей милости, покорно благодарю… За свою землю, за свой край… Под командованием пана Костюшки… За свободу…

**Староста** . Ну, иди теперь, любезный, иди. Завтра отправишься, как я сказал.

**Бартош** . От всего сердца, от всей души… Спасибо вашей милости… *(Пятится к дверям, низко кланяясь; выходит.)*

###### СЦЕНА IV

**Староста** . Вот видишь, сударыня, видишь?

**Жена старосты** . Что же, сударь? Мужичок преисполнен благородными сентиментами и благодарностью к нам.

**Староста** . Верь, сударыня, его сентиментам, верь. Тут полевые работы, а тут еще парой рук меньше.

**Жена старосты** . О нашем посеве позаботится бог, и тебе, сударь, отчизна того не забудет. А в благодарной памяти поселян сей день останется…

**Староста** . Будущее и судьба покажут, чем он кончится, оный день… А вот от полушубка в покоях страсть какой смрад… Сдается мне, Травинский, что люди сейчас больше о Костюшке, чем о работе, помышляют. Надобно присматривать!

**Травинский** . Уж я присмотрю, ваша милость…

**Староста** . Кто пойдет, тот пойдет, а остальные пусть свое дело знают.

**Жена старосты** . А вы, сударь?

**Староста** . Ну что ж, придется собраться в Краков, поговорить с паном кастеляном Дембовским, не сослепу же кидаться… Всякий день может новое принести.

За окном шум.

Что там еще?

**Травинский** . Крестьяне пришли… И Бартош с ними. Верно, благодарить вашу милость.

**Староста** . Это еще что! В будний, рабочий день! Что за порядки!

**Жена старосты** . Сударь, надо к ним выйти! Сударь! *(За руку тянет старосту к окну.)*

За окном крики. Жена старосты кивает головой и машет рукой толпе. Староста стоит мрачный.

**Староста** . Спасибо, спасибо, добрые люди. Весьма похвально, что и в простом человеке любовь к отчизне заговорила. Любовь к той, что всем нам мать, покровительница и благодетельница. Однако отчизна нуждается не только в солдатах, но и в тех, кто сохой и бороной обрабатывает ее пашни. Вернитесь же к труду, и пусть всякий усердно выполняет свой долг.

Шум за окном удаляется, стихает. Издали доносится песня.

ПЕСНЯ КРЕСТЬЯН

Под Краковом черный лес,

Под Краковом черный лес,

Спрашивала Кася

У своего Яся…

### ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

Крестьянская изба. Сбоку окно, прямо – большая печь, двери, под окном скамья.

###### СЦЕНА I

Роза смотрится в висящее у окна зеркальце, завязывает волосы цветной тесемкой. Тихонько напевает.

**Роза** .

У озера, озера́

Стоит липа зелена.

А на той на липе,

А на той зеленой…

###### СЦЕНА II

Входит празднично одетая Бартошиха. Роза умолкает и торопливо отскакивает от зеркала.

**Бартошиха** . Господи Исусе, это что же? Рехнулась ты, девка, что ли? В избе не подметено, печь не затоплена, а ты…

**Роза** . Вы так скоро вернулись… И метлы нет, чем же подметать?

**Бартошиха** . Да ведь Валек хотел вырезать метлу в березняке.

**Роза** . Вот хотел, а не вырезал. Как с утра убежал, так и до сих пор нет.

**Бартошиха** *(медленно раздевается, стаскивает башмаки).* Ну, не выродки? Один гоняет день и ночь, другой только б в зеркало смотреться, а делать что‑нибудь, так все я да я. Ох, был бы отец дома, уж он бы вам дал!

**Роза** . Отец добрей вас… Валек целый день бегает, а вы только на меня кричите… Сами в костел идете, а я сиди сторожи избу, как, не про нас будь сказано, собака какая.

**Бартошиха** . Грех так говорить! Человека с собакой ровнять!

**Роза** . Да ведь я говорю: не про нас будь сказано.

**Бартошиха** . Ты всегда отговорку найдешь… И картошка не почищена. Ты что же думаешь? Я все буду за вас делать?

**Роза** . Да ведь не делали, а гуляли, как барыня.

**Бартошиха** . Видали? Раз в костел сходить – и то матери позавидовала!

**Роза** . Хотели меня взять, сколько раз уже обещали!

**Бартошиха** . Как же ты пойдешь без башмаков, глупая! Босиком? Босиком в костел не годится.

**Роза** . Обещали башмаки купить.

**Бартошиха** . Обещала… А откуда я тебе возьму на башмаки? Что у тебя – разуму в голове нет, что ли? Башмаки! А тут перед новиной хлеба нет, а тут отцу вздумалось с паном Костюшкой на войну идти, а тут управляющий… О, господи Исусе! А тут еще вы! Да ведь какие строптивые! Да неслухи…

###### СЦЕНА III

В дверях появляется кузнец Ян.

**Ян** . Что это вы, кума, так причитаете?.. Можно зайти?

**Бартошиха** . Заходите, заходите, кум… И как не причитать, скажите сами? Бабе горя хватает, когда и с мужиком сидишь, а тут без мужика остаться *(заглядывает в ведро)…* И воды нет, доля моя горькая…

**Роза** . Да ведь принесу же… *(Берет ведро, уходит.)*

**Бартошиха** *(принимается чистить картошку).* И какая это картошка… Свиней кормить, а не человека! К войне такая родилась, что ли?

**Ян** . Лето было мокрое, так как же ей было вырасти?

**Бартошиха** . Всегда так: мало одной беды, так все сразу свалятся. Женщины нынче сказывали, – страсть какая долгая война будет.

**Ян** . Что тут можно знать…

**Бартошиха** . Знамения показываются.

**Ян** . Стрекочете невесть что. Какие такие знамения?

**Бартошиха** . Ох, не стрекочу я, не стрекочу. Слышали, как по ночам собаки воют? Не к добру. И солнце, сказывают, тут как‑то кровью облилось…

**Ян** . Сами видели?

**Бартошиха** . Я‑то не видела, а люди сказывают.

**Ян** . Э, мало ли что люди говорят!

**Бартошиха** . Вы, Ян, всегда были маловер. А я, к примеру, знаю, что, если у меня с утра под ложечкой сосет, уж какая‑нибудь беда да стрясется. Вот и сегодня… Ох, может, уж и мужика моего убили, может, я уж вдова, а сама ничего еще не знаю?

Входит Роза с водой.

Может, и дети мои сироты, вот и эта девка… *(Обхватывает Розу за шею).*

**Роза** . Оставьте, мама, воду разольете! *(Садится, начинает скоблить картошку.)*

**Бартошиха** . Во, глядите, какое оно злое! Как оса какая! Доброго слова не стоит. Да скобли же, собачья душа, скобли! Печку я сама растоплю… щепки чего‑то мокрые. Кто еще там?

###### СЦЕНА IV

Входит хромой Шимон.

**Шимон** . Здравствуйте, Бартошиха.

**Бартошиха** . А, это вы… Откуда бог несет?

**Шимон** . Так, ходил по людям, – может, что услышу… День хороший, солнышко пригревает.

**Ян** . Славная весна.

**Бартошиха** . Славная, славная! А, чтоб ее… Я вам так скажу, что как ушел мой, меня и солнышко не радует! Только и думаю: что это будет, господи боже мой, что это будет?..

**Шимон** . Да ведь…

**Бартошиха** . Да вам‑то что! Вы одни как перст, ни у вас бабы, ни ребятишек, никакой заботы! А я хоть пополам разорвись – не справиться! Да еще приказчик на меня чего‑то зол и уж сам не знает, что ему надо. Лен мы вчера пололи, спина теперь ровно изломана… А тут еще по дому…

**Ян** . По дому дети помогут. Девушка уж большая, да и парень.

**Бартошиха** . Парень! С ним‑то и вовсе горе! Пошла я в костел, велела ему нарезать метлу в березняке, подмести нечем, прихожу, а его и до сих пор не видно! И гоняет и гоняет… И что это за парень…

**Ян** . Парень как парень. Молодой, ему охота побегать.

**Бартошиха** . Молодой… Все хороши… А мой‑то, а? Тоже понесся, бросил меня сиротой, как, к примеру, горох у дороги! Воевать ему захотелось! Уж я и плакала, я и просила – ничего не помогло!

**Шимон** . Не он один! Отовсюду пошли! От каждой деревни, как было приказано. Поглядишь на деревне, скольких парней не хватает – не диво, что девушки сейчас и на меня заглядываются… И ведь не только парни, женатые тоже…

**Бартошиха** . Моего‑то ведь не звали! Сам понесся, в ноги помещику кланялся, только бы пустили. Рехнулся, что ли… А ты теперь работай за себя и за него.

**Шимон** . Пан Костюшко приказывал, коли мужик идет на войну, чтоб баб за него отрабатывать не заставляли.

**Ян** . Как же, как же, приказывал! А где ты это видел? Травинский бегает да бегает – баб в поле выгонять. Война войной, а барское поле не ждет.

**Шимон** . Не так пан Костюшко хотел.

**Ян** . Что нам его хотение! Пан – всегда пан. Костюшко далеко, а управляющий близко!

**Бартошиха** . Ох, близко, близко! Как пнул вчера Марью Дымчиху ногой в живот, так она сразу оземь и грянулась… и ребенок пропал, как же, ведь уж седьмой месяц, наверно… А что с бабой будет? И всего‑то ему мало, управляющему!

**Шимон** . Вы только и знаете скулить…

**Бартошиха** . Мне еще не скулить? Да вы такой же полоумный, как мой мужик… Кабы вам ногу не перебили, вы бы сами понеслись.

**Шимон** . И понесся бы, чтоб вы знали!

**Ян** *(медленно набивает трубку, которую все время курит).* Военных приятностей захотелось… Ума в голове ни капельки… Лишь бы на войну, будто в драку на ярмарке.

**Шимон** . Вы, Ян, всегда, всегда поперек! Что ж вы, не читали в городе манифест? Ведь грамотный! Чтобы мужики шли, а потом…

**Ян** . А потом им господа дадут по заднице, когда у них страх пройдет… Старый вы человек, а все глупый. За господ башку подставлять…

**Шимон** . А то и не за господ… За самих себя ставить косы на торец! Вы же сами это в кузнице делаете!

**Ян** . Велят, так и делаю. Мне все равно. Моя работа в кузнице, та либо другая, – какая придется.

**Шимон** . Вам в кузнице легче живется, вот вам и охота на месте сидеть. Над душой у вас никто не стоит, мехи мальчик раздувает, управляющий редко когда заглядывает… А вот тот, что в поле спину гнет…

**Бартошиха** . Так ведь и я то же говорю! Неохота моему работать, вот он и понесся за паном Костюшкой. А ты, баба, работай за него, аж кровь из‑под ногтей брызжет. *(Розе.)* Ты там скобли, скобли, что слушаешь?

**Роза** . Да скоблю ведь…

**Бартошиха** . Вон какие мелкие, проросшие, пальцы заболят, пока оскоблишь… Говорила девке, приготовь картошку, так куда там! Тоже только бы бегать. В отца оба пошли, что ли?

**Роза** . Валек бежит. Без метлы.

**Бартошиха** . Наказанье божье! Без метлы! Я ему дам!

###### СЦЕНА V

Влетает запыхавшийся Валек.

**Валек** . Мама, знаете…

**Бартошиха** . Разбойник ты этакий, ты что же это думаешь? Да я до костела дошла, из костела вернулась, тут уже сколько дел переделала, а ты…

**Валек** . Мама, Банаховский Владек пришел…

**Бартошиха** . Да что мне Владек!.. *(Вдруг сообразив.)* Что ты говоришь? Пришел? Ведь он вместе…

**Валек** . Вот‑вот, об отце рассказывает…

Общее движение. Валек хватает ковш и жадно пьет.

**Бартошиха** . Господи Исусе, верно, уж Войцеха в живых нет! Верно, уж его убили! Господи Исусе, что же я теперь, сирота…

**Ян** . Не ревите, кума, ведь ничего еще не известно!

**Бартошиха** . Ох, знаю я, знаю, все утро под сердцем сосало, и сон мне снился такой недобрый… Да что же ты, собачья душа, не говоришь ничего?

**Валек** . Он говорит, что отец…

**Шимон** . Что? Что?

**Валек** . Что отец… Да что вы меня трясете? Что отец… Да вон Владек идет. Он вам все дочиста расскажет.

**Бартошиха** . А ты, девка, скобли картошку! Сто раз тебе говорить? Ох, горе с этими детьми, горе!

###### СЦЕНА VI

**Владек** *(входя).* Слава Исусу…

**Бартошиха** . Во веки веков. Заходи.

**Владек** . Спасибо… Валек говорил, вы уж, верно, дома, так я к вам… И соседи, я вижу, сошлись… О вашем вам хотел рассказать…

**Бартошиха** . Боже милостивый, не пришел мой‑то с тобой?

**Владек** . Да, ваш не пришел пока что…

**Бартошиха** . Ох, убили моего, убили, горемычная я.

**Ян** . Дайте ж, кума, парню слово сказать!

**Бартошиха** . Да что тут говорить, о чем говорить, когда уж все кончено, когда его уж на свете нет и не будет. Ох, знала я, знала, чем оно кончится.

**Ян** . Да не причитайте, ведь он еще ничего не сказал.

**Бартошиха** . Что ему говорить? Нет в живых Войтуся, ох нет!

**Владек** . Куда там! Жив он, да еще лучше вашего живет!

**Шимон** . Как же это: лучше?

**Владек** . Подождите, а то вы все на меня… А тут надо по порядку.

**Бартошиха** . Когда же ты вернулся?

**Владек** . Ночью. Да вот проспал, идти пришлось далеко, а по правде сказать, зашли мы еще в корчму, хватить по одной… с ребятами…

**Бартошиха** . А мой?

**Ян** . Подождите же, кума, пусть он хоть присядет!

**Бартошиха** . Да что я ему сесть не даю, что ли? Валек, злодей ты этакий, подай‑ка табуретку там из‑под лавки! Вон как все прахом идет, ножка совсем расшаталась, и починить‑то некому.

**Ян** . Садись, садись.

**Шимон** . Что ж вас, распустили, что ли?

**Владек** . Распустили. Войско теперь идет в Сандомирщину, так краковские мужики по домам.

**Бартошиха** . А мой?

**Владек** . Ваш? Тут другое дело. Ваш… теперь офицером стал!

**Бартошиха** . Господи Исусе! Не говорила ли я, что мне недобрый сон снился!

**Шимон** . Да не стрекочите вы, кума! Как же это так, офицером?

**Владек** . Да вот так… Да это надо все по порядку…

**Шимон** . А как же, как же, по порядку и рассказывай!

**Владек** . Потому дело было так: пришли мы с паном Костюшкой под Рацлавицы, местность такая, значит. Горки, под горками лесок, а у леска – мы. Посреди войска.

**Шимон** . Кто – мы?

**Владек** . Как вы спрашиваете глупо! Мужики, а с нами пан Костюшко.

**Шимон** . Сам пан Костюшко?

**Владек** . Сам… Вот мы и стоим…

**Бартошиха** . И мой?

**Владек** . Все. Мужики, и господа офицеры, и шляхта. Все.

**Шимон** . Ну, и что? И что?

**Владек** . Ну, вот стоим и стоим… А на горке, напротив, – пушки. И как войска, шляхта, значит, – вперед, так в них только плюнут из пушек, и они отступать в этот, значит, лесок, что между горками…

**Шимон** . Ну, и что? И что?

**Владек** . Ну, так Костюшко даже рассердился – и к нам! Ну, мы как рванулись на пушки, а ваш, Бартошиха, впереди всех…

**Бартошиха** . А ведь говорила ему, уговаривала, объясняла – не лезь, мол, ты, а то, не дай бог, застрелят!

**Шимон** . Да тише вы, дайте ему говорить!

**Бартошиха** . А что я ему делаю? Уж и слова сказать нельзя? Как услышал о драке, так у него аж деревяжка дрожит! Роза, скобли картошку, зараза этакая! Глядите, как режет. И без того мелкая…

**Ян** . Говори, Владек, рассказывай, а то ты так до вечера не кончишь.

**Владек** . Да ведь и то рассказываю. Очень все хорошо вышло, а Бартош стал офицером.

**Бартошиха** . Так что же его домой не пустили, когда все шли?

**Владек** . Вот через то и не пустили, что офицер.

**Ян** . Что ж это у них – господ в офицеры не хватает?

**Владек** . Э, болтаете невесть что… А может, и вправду не хватает? Потому, знаете, когда это мы так сперва стояли, то впереди национальная кавалерия, наилучшее войско, одна шляхта… А как хлопнули по ним из пушек – глядь, и нет кавалерии!

**Шимон** . Всех убило?

**Владек** . Не‑ет… убежали… Очень тут пан Костюшко ругался – и к нам! А ну‑ка, мужички!

**Бартошиха** . Видали такое, люди мои милые! За мужика прятаться!

**Владек** . Э, кто там прятался… Побросали на землю что у кого было – и в лесок! Только их и видели… Добра всякого сколько по земле валялось, смотреть было жалко… Ну, да пускай. В лес так в лес. А мы вперед. И на пушки! На пушки!

**Шимон** . Ух ты, ух!

**Бартошиха** . Старик, а дурной, – смотрите, так и подскакивает! Роза, чисть, а то как дам по башке!

**Ян** . Ну, и что?

**Владек** . Ну, ничего. А на другой день пан Костюшко на бесчестье всем панам взял да по‑крестьянски оделся, в сукману…

**Ян** . По‑крестьянски…

**Владек** . Совсем по‑простому переоделся, и краковскую шапку на голову, и все как следует.

**Шимон** . Видите, Ян, видите!

**Ян** . Ничего я еще не вижу… Краковскую шапку на башку нахлобучить не штука… Ты вот как хочешь оденься, а все мужиком будешь.

**Шимон** . Да ведь пан Костюшко…

**Ян** . Э!

**Шимон** . Вы, Ян, всегда найдете, к чему придраться. Вот ведь Владек говорит… Говори, Владек, говори!

**Владек** . Я и говорю… Хорошо нам пан Костюшко сказывал, что мужики, мол, покрыли себя славой и что отчизна им этого не забудет…

**Шимон** . Видите, Ян, видите!

**Ян** . Ничего я еще не вижу.

**Бартошиха** . А ты, Роза, рта не разевай, а скобли поскорей. Ведерко‑то пустое, а к миске всякий поспевает!

**Владек** . И еще пан Костюшко сказал, что Войцех получит дворянство, шляхтичем будет.

**Ян** . О?..

**Бартошиха** . Господи Исусе!..

**Валек** . Хи‑хи‑хи!

**Бартошиха** . Ну, и чего, дурной, смеешься?

**Владек** . Так пан Костюшко сказал.

**Шимон** . Ну, что, Ян?

**Ян** . А что? Может, и тебе дворянства захотелось? И что еще пан Костюшко говорил?

**Владек** . Что еще? То есть как это? Хорошо говорил…

**Ян** . Да что он сказал‑то? О земле, о панах?

**Владек** . О господах? Это…

**Ян** . Сказал, как будет с мужиками? С барщиной, с отработкой?

**Владек** . Я же вам сказал: что, мол, отчизна никогда не забудет…

**Валек** . Роза, так это и ты будешь дворянкой! Хи‑хи!

**Ян** . И больше ничего? Мало твой пан Костюшко сказал.

**Шимон** . А вы бы как хотели? Само собой понятно, что уж того, что раньше, больше не будет.

**Ян** . А кто же тебе это сказал? Кто это тебе обещал?

**Шимон** . Всякому понятно! А то как же… Мужики пошли на пушки, вы же сами слышали!

**Ян** . И что с того? А ты не слышал, что расклеивали приказы, именем пана Костюшки подписанные, именем господина кастеляна Дембовского утвержденные, что ни баба, ни дитя не должны отрабатывать барщину за мужика, если он на войне? Слышал? А они не отрабатывают?

**Бартошиха** . Ой, отрабатывают, отрабатывают, аж спина трещит!

**Шимон** . Это еще не конец, еще только начало!

**Ян** . Мели, Емеля… Эк, как оно всегда можно мужику башку заморочить… Скажут что‑нибудь покрасивей, с него и хватит.

**Владек** . Эх, Ян, если бы вы сами видели! Как пан Костюшко повернет коня, как крикнет! А мы за ним! Только косы на солнце засверкали… Как мы добежим!

**Шимон** . Ух ты!

**Ян** . Вот седина в бороду! Ничему вас, Шимон, панская плеть не научила.

**Шимон** . А вам всегда охота быть всех умней! Увидим, кто будет прав.

**Ян** . Кто доживет, увидит.

**Владек** . А о Бартоше песню сложили.

**Бартошиха** . Песню? Глядите‑ка!

**Владек** . Красивая песня.

**Шимон** . Как же она поется?

**Владек** . Сейчас… Как это… *(С минуту думает, начинает насвистывать, потом напевает.)* «Ой, Бартош, ой, Бартош, ой, остры косы наши, ой, остры косы наши…» Все косыньеры поют.

**Валек** . Хи‑хи‑хи!

**Бартошиха** . Тихо ты, дурной! А дальше‑то как?

**Валек** . Мама, идет кто‑то!

**Роза** . Управляющий идет!

**Бартошиха** . Господи Исусе! А тут не подметено.

###### СЦЕНА VII

Входит Травинский. Валек торопливо прячет удочку, которую все время мастерил.

**Травинский** . Что это у вас – свадьба, что ли?

**Бартошиха** . Где уж свадьба, ваша милость! Горе, горе у нас горькое, да и все… Вот соседи и сошлись, пожалеть бедную вдову…

**Травинский** . Вдову? Вздор говорите, Бартошиха. Ваш ведь жив.

**Бартошиха** . И что с того, что жив? Ой, доля моя горькая, сирота я несчастная! Сколько я молилась, сколько наплакалась – нет и нет! Ему воевать охота, а ты вот тут страдай!

**Ян** . Не скулили бы вы так, кума.

**Бартошиха** . И как тут не заплакать, как тут не…

**Травинский** . А я как раз от его милости старосты Шуйского грамоту по делу вашего мужа получил.

**Бартошиха** . Боже милостивый! От пана старосты? Господи Исусе, мало было горя, теперь еще…

**Травинский** . Да не ори ты, баба, слова сказать не даешь.

**Бартошиха** . О‑о‑о‑о!..

**Травинский** . Тише! А вы там что? Молчать и слушать! Буду читать грамоту господина старосты.

**Бартошиха** . Господи Исусе!

**Травинский** *(медленно разворачивает бумагу; пробегает глазами, медленно читает).* Сейчас… сейчас… сударь мой… ага, ага… на такой манер: «Бывший Войцех Бартош, а ныне Войцех Гловацкий…»

**Бартошиха** . Спасите! Исусе сладчайший!..

**Ян** . Постойте, кума!

**Травинский** . «… а ныне Войцех Гловацкий, хорунжий краковских гренадеров, отличился…»

**Бартошиха** . Матерь божья! Пропали мы, несчастные, отличился!

**Травинский** . Заткни глотку, баба, сто раз тебе говорить? «…отличился четвертого апреля, первый вскочив на неприятельскую батарею…»

**Бартошиха** . Не говорила ли я, не просила ли его сто раз!

**Травинский** . «…дав доказательства отваги ради любви к отчизне. Оная его отвага дает мне счастливейший в жизни случай освободить его от всех повинностей, равно как и жену его и деток…»

**Шимон** . Слышали?

**Ян** . Тише!

**Травинский** . «…А избу и двор, где он живет, дарю на вечные времена его жене и деткам, не претендуя ни на какие отработки. Притом приказываю выдать жене его на пропитание зерна: пшеницы три мешка, ржи четыре мешка…»

**Шимон** . Слышите, кума?

**Травинский** . «…четыре мешка, ячменя четыре мешка…» и этого… ага… ага… гм…

**Шимон** . Бартошиха!

**Бартошиха** . В глазах чего‑то потемнело… О, господи… как же это…

**Травинский** . «…Выбрать из моего хлева лучшую корову и дать его жене, обязываю дать ей кабанчика и свинью…»

**Шимон** . Корову, Бартошиха… Бартошиха…

**Бартошиха** . О, господи Исусе… И как же это, смилуйтесь, пан управляющий, ваша милость…

**Травинский** . Одурели вы, что ли? Не слышите? Завтра с утра придете за коровой.

**Бартошиха** . За коровой?!

**Шимон** . Не слышали вы, что ли? Пан староста дарит вам корову, кабанчика, свинью!

**Бартошиха** . Корову… кабанчика… свинью…

**Травинский** . Корову, кабанчика и свинью! Прийти с самого утра!

**Бартошиха** . С утра… с утра ведь в поле…

**Травинский** . Да ты, баба, одурела? Ведь только что тебе читал: никаких повинностей, поняла? Никаких повинностей!

**Бартошиха** . Так как же это? Как же так?! Больше не пойдем на барщину? *(Бросается к образам на стене, складывает руки.)* О, господи! Есть, значит, милость к бедному человеку, есть, значит, справедливость! Дождались таки! Господи, господи! Не пойдем больше на барщину!

### ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

Та же крестьянская изба. Бартошиха, дети и соседка Агата.

###### СЦЕНА I

**Бартошиха** . Ну, неслух и неслух! Ты бы хоть теперь‑то остепенился маленько, глупая твоя голова!

**Валек** . Только и знаете ворчать… Теперь, прежде…

**Бартошиха** . Прежде было одно, а теперь совсем другое.

**Валек** . Что ж так?

**Бартошиха** . Изба теперь наша, и свинья, и корова, и кабанчик наши, и по отцу ты теперь Гловацкий, а уж не Бартош.

**Валек** . Хи‑хи‑хи! Какой там я Гловацкий!

**Бартошиха** . Глупый! Не слышал, что ли, как управляющий говорил – Гловацкий? Да что тебе? Тебе бы все с мальчишками бегать.

**Валек** . А что мне надо делать?

**Агата** . С сыном пана старосты водиться… Не знаю только, примет ли он в компанию.

**Бартошиха** . А вы, кума, мне парня не бунтуйте, с меня и так хватит… С сыном пана старосты одно дело, а тут совсем другое. Надо только понимать, что к чему, свое место знать надо. Роза, отнесла отруби кабанчику?

**Роза** . Отнесла… Говорила ведь, сто раз напоминаете.

**Бартошиха** . Тебе и двести раз мало! Все одинаковые. Войцеха тоже что‑то нет. Наказание божье. Бегает и бегает мужик.

**Агата** . Вы, кума, всегда так. Не было мужика – плохо. Есть мужик – опять плохо.

**Бартошиха** . Милая ты моя, да ведь оно так и есть. Когда не было – думалось, что уж не выдержу. А пришел – и что с того? Ходит по каким‑то делам, в избе его и не увидишь. Мужики, они всегда такие, всегда… Еще покойница мама говорили.

**Роза** . Нечего тогда было и замуж выходить.

**Бартошиха** . Глядите‑ка на нее! Тебя не спрашивают, так и не разевай рта! Ну, что сидишь без работы? Травы нажать надо!

**Роза** . Да ведь иду уж…

**Бартошиха** . Вон как шевелится.

Роза берет корзинку и серп, выходит.

Ох, боже милостивый, сколько человек наработается, намучится, а что с того?

**Агата** . Не болтали бы вы, Бартошиха, зря.

**Бартошиха** . Гловацкая я теперь, кума, Гловацкая, – не знаете, что ли?

**Агата** . Э, зови как зовется, пусть только хорошо живется… А вот и ваш идет.

###### СЦЕНА II

Входит Бартош.

**Бартошиха** . Где тебя носит? Пропадаешь с утра, а тут…

**Бартош** . Ну, ну, перестань, не так уж и много той работы. Надо же и с людьми поговорить.

**Бартошиха** . Ох, не выйдет из этих разговоров ничего хорошего, не выйдет! И чего это совать нос в чужие дела? Свое хозяйство есть, на своем и работай. Так нет, так тебя и подмывает…

**Бартош** . Эх… Что слышно нового, Агата?

**Агата** . Да нового ничего… Я это к вам зашла, не дадите ли взаймы горсточку крупы? Времени не было смолоть.

**Бартошиха** . Оно и легче к другим прийти, чем самому подумать. Мололи ведь.

**Бартош** . Дай, дай, Марыся, крупа там есть, в мерке, в чулане.

**Бартошиха** . Тебе хорошо говорить – дай да дай! А потом что будет, так об этом ты…

**Агата** . Ей‑богу, кумушка, некогда было на мельницу сбегать. Вот только‑только, на ночь глядя, с поля идешь… А тут дети… внучата…

**Бартошиха** . У меня тоже дети.

**Агата** . Вам‑то что, боже милостивый… Изба своя, и кабанчик, и свинья…

**Бартошиха** . Глядите, как все высчитала, как ей чужое добро глаза колет.

**Агата** . Колет не колет, а… Известно, у одного и шило бреет, у другого бритва не берет.

**Бартош** . Марыська, не бранись. Дай женщине крупы, ведь сын ее со мной вместе в войске был.

**Агата** . Да только ни избы, ни свиньи, ни коровы не получил, а теперь его заставляют и за то время отрабатывать, да еще вдвое отрабатывать… Я уж и внучат на работу гоняю, да малы они еще, слабы…

**Бартошиха** . Было бы и вашему первому кинуться, как мой‑то.

**Бартош** . Э, болтаешь! Кинулся и он.

**Бартошиха** . Видно, не первый.

**Агата** . Все‑то ведь не могли быть первые, верно?

**Бартош** . А отработки не полагается. Ясно было сказано – за военное время отработки не требовать!

**Агата** . Кто еще это сказал! Управляющий другое говорит. Все дни сосчитал.

**Бартош** . Ваш Франек должен бы противиться.

**Агата** . Кто ж станет противиться? Что мужику поделать против управляющего? Так уж спокон веков ведется. Так как же с крупой‑то?

**Бартош** . Побольше насыпь. У них ведь трое ребятишек.

**Агата** . Ох, трое, трое… И не знаю, кум, когда вам отдам.

**Бартош** . Чего там отдавать! Не пропадем с голоду без этой крупы. Надо мне зайти к вашему, поговорить.

**Агата** . Дома его еще нет. Сегодня далеко работают, до полночи не вернется.

**Бартош** . Надо поговорить. Несправедливо управляющий поступает.

**Бартошиха** . На то он и управляющий. Беспременно он тебя слушать станет, как и что ему делать.

**Бартош** . Не меня. Сразу ведь видать, что это управляющий сам выдумал. Как же так, пан староста сам же людей к пану Костюшке отправлял… Давно пан староста не бывал в деревне, вот управляющий и самовольничает. Прикрикнет на него пан староста, и все будет как полагается.

**Бартошиха** . Э, делай, как хочешь. У тебя свой разум, не дитя. А что из этого выйдет…

**Агата** . От всей души, от сердца вам, соседи дорогие, спасибо. Уж как только смогу, отблагодарю вас, Войцех.

**Бартош** . Не за что. Сварите детям, а своему скажите… *(Выходит за Агатой и тотчас возвращается в избу.)*

**Бартошиха** . Вон как на прощанье кольнула – попросту Войцехом назвала! А тебе бы только за людей хлопотать, а люди… О своих делах и слова сказать некогда.

**Бартош** . Какие опять дела?

**Бартошиха** . Какие дела: хозяйственные… Я так думаю, что, как корова отелится, придется тебе хлев побольше ставить, к весне…

**Бартош** . Кто знает, что к весне будет.

**Бартошиха** . А что будет? Продадим кабанчика, пойдешь поклонишься управляющему – может, даст лесу. Такой бы хлев поставить, как у…

**Бартош** *(выглядывает в дверь).* Владек бы должен прийти, что‑то не видать… Я посылал Валька, забыл он ему сказать, что ли?

**Бартошиха** . С этим мальчонкой тоже… Неслух такой, что и…

**Бартош** . Мальчонка как мальчонка… Знаешь, Марыся, я так думаю, пошлем‑ка мы его учиться.

**Бартошиха** . Это еще зачем?

**Бартош** . Пусть парень учится.

**Бартошиха** . А Роза?.. Войтусь, а как же с Розой?

**Бартош** . А что такое?

**Бартошиха** . Как же она замуж пойдет?

**Бартош** . А как? Обыкновенно как!

**Бартошиха** . Глупый! А за кого? За барина ведь она не выйдет, а за мужика… Так ведь тогда опять на барщину?..

**Бартош** . Подожди, может, все еще по‑другому будет.

**Бартошиха** . А как же оно может быть по‑другому?

**Бартош** . Может, пока она вырастет, никто на барщину ходить не будет.

**Бартошиха** . Что ты! Как это можно? Подумай, кто же будет работать?

**Бартош** . А ну, пан сам обработает, сколько сможет, а что не сможет, – то уж мужикам.

**Бартошиха** . Господи Исусе! Да ты что говоришь‑то? Да я и слушать не хочу! Ничего доброго из таких разговоров не выйдет! Ты бы лучше за своим хозяйством смотрел, а не забивал себе голову такими думками. Плохо тебе, что ли?

**Бартош** . Может, и не плохо, а только ты дальше своего носа не видишь…

**Бартошиха** . Да и ты лучше бы о себе, да обо мне, да о ребятишках думал, а не о чужих людях! Они‑то о тебе думают? Как же… уж мне бабы говорили…

**Бартош** . А ты их не слушай. Не может так быть, чтобы только о себе. Не за себя я шел воевать под командой пана Костюшки.

**Бартошиха** . Посчастливилось тебе раз, так нечего искушать господа бога, а то кончится его долготерпение, что тогда?

За окном отдаленный шум, шаги, отдельные слова.

**Бартошиха** . Люди с работы идут.

**Бартош** . С барщины.

**Бартошиха** . А мы себе дома, как паны какие! Ах, Войтусь, как подумаю!.. А ты что такой невеселый?

**Бартош** . Да вот как раз из‑за этого. Что мы дома, как паны. А люди с работы. Только сейчас идут… Ночь на дворе.

**Бартошиха** . Милый ты мой, да ведь не может же всякий паном быть, что уж бы это за порядки на свете были?

**Бартош** . А ты враз забыла приказчичью плетку.

**Бартошиха** . Было это, было, да миновало!

**Бартош** . Еще не миновало… Поют…

Издали слышен сначала только мотив, а потом и слова.

Песня девушек

Ой, блюла меня ты, мама, как червонный злотый,

А теперь ты отдала пану на работу…

###### СЦЕНА III

Появляются Владек Банах и кузнец Ян.

**Бартош** . О, пришел! Что ж так поздно? А, и вы, Ян…

**Владек** . С работы. Зашел только в кузницу, и вот вместе…

**Бартош** . Садитесь. Знаешь, Владек, не так что‑то делается, как надо.

**Владек** . Это с чем?

**Бартош** . Да с этой отработкой. Как же это так?

**Владек** . Травинский строго наказывал – должны отработать. Хорошо еще, что тебе не довелось, ты ведь еще дольше был в войске, чем мы.

**Бартошиха** . Ну, с ним это уж другое дело. Пойду подою. *(Выходит с подойником.)*

###### СЦЕНА IV

**Бартош** . Твердо нам Костюшко сказывал…

**Ян** . Вот что я вам скажу, Войцех. Не знаю, какой он, этот Костюшко, и ничего против него говорить не стану. А одно видно: паны‑то посильней пана Костюшки.

**Бартош** . Рассказывайте!..

**Ян** . А конечно, посильней. Еще весной в местечке с барабаном объявляли, что набор плохо идет, потому паны своих мужиков не пускают. Да и у нас: в Краковском округе пан староста еще позволял воевать, а как в Сандомирский пошли – давай мужиков назад!.. И объявляли, сколько кто должен давать войску, а ничего не дали.

**Бартош** . Паны панами, не на панах свет держится! Я вам скажу, Ян, великая сила – народ. Эх, как мы под Рацлавицами шли! Так вот я и думаю – не бросить ли это все да не пойти ли догонять войско?

**Ян** . Опять за чужое дело башку подставлять?

**Владек** . Рассказывайте! Что ж, разве Войцех не получил избы, коровы, свиньи?

**Ян** . И еще что?

**Владек** . И на барщину не ходит!

**Ян** . Он – а еще кто?

**Бартош** . Знаете, Ян, по‑моему, так: сразу всем не вышло. Ну, помаленьку все сделается. Чьими руками воюют? Мужицкими руками. Руками простых людей. Так когда война кончится, как же? Тогда простой человек и о своих делах поговорит, спросит панов, где они были?

**Владек** . Конечно, конечно!

**Ян** . По мне, лучше бы сперва поговорить. Костюшко манифесты пишет, а господа делают, что хотят. Мужицкими руками войну кончат, а по своему разуменью потом править будут.

**Бартош** . Вы, Ян, по‑моему, уж чересчур умный. Как так? Тут из пушек палят, а вы будете торговаться, что и как? Война так война, разговаривать некогда. Потом – другое дело.

**Ян** . А потом барин тебя опять на барщину загонит, потому ему бояться нечего будет.

**Владек** . Эх, Ян…

**Ян** . А я на вас дивлюсь. Чего‑чего не повидали, а в башке как было пусто, так и осталось.

**Бартош** . Не видели вы, Ян, Костюшку, не слышали вы, как он говорит. Иначе бы на божий свет глядели. А ведь и он из панов…

**Ян** . О далеких, о великих делах вы думаете, а тут ведь уж явственно видать, что дело плохо.

**Владек** . Очень уж пан Травинский сердит, а за ним и приказчики.

**Бартош** . Надо будет их окоротить.

**Ян** . Эх…

**Бартош** . Закон так закон. Сказано было: отработки не будет и уменьшение повинностей.

**Ян** . Где такой закон?

**Бартош** . Не болтайте, Ян, сами хорошо знаете. Вы грамотный, читали.

**Ян** . Мало ли что читаешь? Мужику кажется, что коли напечатано, так уж свято. Оно, конечно, печатным легче обмануть, чем словами. А тут и говорили и печатали, а что с того?

**Бартош** . Самим присмотреть надо. Понятно, если мужик своего не требует да еще управляющему в пояс кланяется, то…

**Ян** . Еще ниже кланяться станут.

**Бартош** . Это почему же?

**Ян** . Поговаривают, что дело с паном Костюшкой к концу идет.

**Бартош** . Неправда!

**Владек** . Выдумают тоже!

**Ян** . Уж не знаю. В городе сказывали.

**Бартош** . Сказки! После Рацлавиц говорили, будто пан Костюшко убит и все проиграно. Мало ли слухов в народ пускали.

**Владек** . Все затем, чтобы мужик слушался управляющих да сидел смирно.

**Бартош** . Костюшке конец… Да ведь всюду народ зашевелился…

**Ян** . Чем больше шевелился, тем панам страшней было.

**Бартош** . Паны‑то паны, а ведь и им не сладко, что к нам чужие пришли.

**Ян** . Знаете что, Войцех? Я вот все думаю – кто тут кому чужой, а кто нет? Что одна плеть, что другая – обе одинаковы. А разговор? Поговорите‑ка с паном старостой, поймет он вас или вы его? Так говорится, что, мол, свои, а пан с мужиком никогда еще заодно не были.

**Бартош** . Но тут‑то дело общее!

**Ян** . А я вот в эти общие дела не верю. Общие, пока пану надобно, а как не надобно – ступай, мужик, назад к вилам и навозу.

###### СЦЕНА V

Входит хромой Шимон.

**Шимон** . Темно, а я думаю – может, еще не спят. Вот и зашел. А тут, гляжу, куча народу.

**Бартош** . Так сидим, разговариваем.

**Шимон** . Правильно, правильно, и я послушаю.

**Ян** . Ничего интересного. А вы ничего не слышали?

**Шимон** . О чем это?

**Владек** . Да вот про пана Костюшку сказывали, что его побили.

**Шимон** . Э? Не слышал я.

**Ян** . А мне, как погляжу на управляющего, думается, что правда. Очень он чего‑то пыжится.

**Бартош** . Так ли, нет, а бояться нечего. Я‑то не верю, что побили. Ну, а хоть бы и так… Те, кого убили, не встанут, и крови, что мужик пролил, обратно ему не отдадут. Значит, и то, что сулили, должно остаться.

**Шимон** . А конечно! Конечно.

**Ян** . Хорошо вам тут болтать, Шимон! Вот кабы вы так смело с управляющим поговорили… Да куда там! «Окажите божескую милость, ясновельможный пан…»

###### СЦЕНА VI

Входит Бартошиха, цедит на лавке молоко.

**Шимон** . А что же я? Я‑то что? Вот кабы Бартош…

**Бартошиха** . Ого, опять Бартош! Бартош и Бартош, и на пушки он, и к управляющему он, а…

**Шимон** . Теперь вот хвалитесь этими пушками, а мало вы раньше и людям и мужику своему голову за это грызли?

**Бартошиха** . Что говорила, то говорила. А что теперь говорю, то теперь говорю.

**Шимон** . То‑то вот… А конечно, Войцеху сподручней, потому шляхтич и… Все‑таки управляющий должен уважение иметь…

**Бартош** . Все по углам говорят, а оно ни к чему. Надо бы пойти в усадьбу, всем вместе, скопом.

**Шимон** . Вот‑вот‑вот! Скопом!

**Бартошиха** . Видишь его, как обрадовался! Только бы моего вперед выпихнуть! Что это мой должен за всех отдуваться? Что у него, бабы, детишек нет? Его, что ли, отрабатывать заставляют? Его до ночи на барщине держат? Видали, какие!

**Бартош** . Молчи, Марыся, нельзя так…

**Шимон** . Конечно, нельзя!

**Бартошиха** . Гляди‑ка на этого хромого! Да как ты можешь мне, в моей же избе?.. Кто тебя сюда звал, а? Будет мне мужика бунтовать, когда ему и так…

###### СЦЕНА VII

Входит управляющий Травинский.

**Травинский** . Что это здесь? Из ночи день делаете, а утром приказчик не добудится.

**Бартош** . Соседи сошлись.

**Травинский** . Что‑то часто к вам соседи сходятся, – слышал, слышал!

**Бартош** . С каких это пор нельзя сойтись, поговорить?

**Травинский** . А, и почтеннейший кузнец здесь… Ну да…

**Шимон** . Прошу прощения, ваша милость, мы это после работы сошлись…

**Травинский** . Коня сегодня запарил, болван, я еще с тобой посчитаюсь!.. Банах, как с отработкой?

**Бартош** . Вот как раз насчет отработок…

**Травинский** . Что?

**Бартош** . А то, что вы, по‑моему, не совсем так поступаете, как бы полагалось.

**Травинский** . Что? Да я вас!

**Бартош** . И нечего в моей избе на людей орать. Да и в других местах тоже! Эти времена прошли, пан управляющий!

**Травинский** . Вот как? Ну, смотрите, пан Гловацкий, смотрите! У всех у вас совсем в башках перевернулось. Ну, да я вас выучу.

Владек и Шимон тихонько выскальзывают из избы.

###### СЦЕНА VIII

**Бартошиха** . О, господи, ваша милость, пан управляющий, говорю, говорю своему…

**Ян** . Помолчите, кума, одурели, что ли? Пану управляющему видится, что он в поле на людей покрикивает, а тут ведь Войцехова изба.

**Травинский** . Войцехова изба… Что ж, пусть так… Войцехова изба… *(Выходит.)*

###### СЦЕНА IX

**Бартошиха** . Ну, видишь, что ты наделал? Господи Исусе, ведь как тебя просила! Разозлили его теперь, только и всего.

**Бартош** . Ничего он мне, Марыся, не сделает. Не плачь.

**Бартошиха** . Ты вот знаешь, что ничего не сделает! Все‑таки управляющий! Слышали, Ян, как он кричал?

**Ян** . Слышал, не глухой.

**Бартошиха** . И как вам сдается?

**Бартош** . Да что сдаваться‑то? Забила ты себе что‑то в голову, только и всего. Пойду вот завтра в усадьбу. Говорят, староста приехал. Он его живо окоротит.

**Бартошиха** . Ох, нехорошо это выйдет, нехорошо! А ты бы лучше тихо сидел. Есть у тебя изба, корова, кабанчик, свинья, чего тебе еще надо? Что ты слушаешь всякого, кто к тебе лезет!

**Ян** . Помолчали бы вы, Бартошиха. На то он и мужик, чтобы за мужицкие дела душой болеть!

**Бартошиха** . И вы туда же!

**Бартош** . Не ори, детей побудишь.

**Бартошиха** . Ну да, побудишь! Спят как убитые! Розу и утром‑то с постели не стащишь.

**Ян** . Надо и мне собираться. И как же вы, Войцех, думаете? И вправду хотите идти?

**Бартош** . Надо. Все молчат, так управляющий совсем взбесился. Теперь уже и к Владеку с этой отработкой.

**Бартошиха** . А вот Владек‑то с Шимоном и кинулись – только пятки засверкали, как он на них поглядел!

**Бартош** . Дивиться нечему. Застращали деревенский люд. С утра до ночи гнет спину на работе, вот потом и трудно поднять голову.

**Ян** . А подымешь, так опять пригнут.

**Бартош** . Кабы я так мудрил, как вы, мне бы и жить не хотелось. Надо поговорить, напомнить старосте, что, мол, манифесты…

**Ян** . Говорить можно… Известно, деревенские…

**Бартошиха** . А сами‑то вы не деревенский?

**Бартош** . Глупо вы говорите, Ян.

**Ян** . А я вам, Войцех, скажу, когда в городе Варшаве восстание было, там не разговаривали… Городской народ, он умней. Там…

**Бартошиха** . И что же эти городские?

**Ян** . Обыкновенно. Вешали панов. На улицах вешали.

**Бартошиха** . Господи, твоя воля! Да вы у меня в избе и говорить про это не смейте! И без того беды не оберешься. Боже милостивый!

**Ян** . Так, так… Боязливый у нас народ. Ему только чтобы что‑нибудь напечатали да поговорили, – только бы дать себя обмануть… Ну, будьте здоровы. Должно, и до утра недалеко, а встать надо рано, плуг наладить.

**Бартош** . Будьте здоровы.

###### СЦЕНА X

**Бартошиха** . Войтусь, знаешь, что я тебе скажу? Не ходи ты никуда!

**Бартош** . Да ты что?

**Бартошиха** . Так, мне чего‑то боязно… Злыми глазами на тебя управляющий смотрел, ох, злыми…

**Бартош** . Гляди, какая приметливая! Да что мне в его смотренье?

**Бартошиха** . Уж что‑то он худое задумал. Ох, Войтусь, доля моя горькая! Сидел бы ты тихо, смотрел за хозяйством… А так хорошо говорил, как мы хлев построим…

**Бартош** . Это не я, а ты говорила.

**Бартошиха** . А о Валеке – это уж ты! Что пошлем его учиться… и Роза… и…

**Бартош** . Ишь ты как растужилась… Ну, тише, тише, милая ты моя! И что это на тебя напало?

**Бартошиха** . Не знаю. Такой меня чего‑то страх взял. Ой, Войтусь, Войтусь, как бы ты себе чего не наделал.

**Бартош** . Ну‑ну, не хнычь, все будет хорошо. Зайду в усадьбу, поговорю со старостой… об отработке, о том, что Травинский дерется. Как же так, ведь он солдат бьет, что под Рацлавицами на пушки шли… Пан староста сам обещал – стало быть, сделают… А то что же? За избу и корову уйти от своих, не защищать их от обид, не напоминать об их правах?

**Бартошиха** . А потом ты уж ни во что вмешиваться не станешь?

**Бартош** . Да во что же? Будут себе люди спокойно работать, не как собаки загнанные, что даже со своего поля собрать не удосужатся, как вот хоть Агата…

**Бартошиха** . И хлев поставишь?

**Бартош** . Поставлю, поставлю…

**Бартошиха** . Корова отелится; если бычок – продадим, а если телочка – будем растить… Валек учиться будет, Розу выдадим замуж, свадьбу справим хорошую.

**Бартош** . Отчего бы нет.

**Бартошиха** . Только в дом ее отдадим, а мы тут вдвоем в избе останемся. До самой старости, правда?

**Бартош** . Конечно, а то как же, Марыся!

**Бартошиха** . Светает.

**Бартош** . Птичек слышно… Помнишь, Марыся, как я к тебе ходил еще парнем?

**Бартошиха** . Помню.

**Бартош** . Приходилось через забор скакать, а потом утром твой отец по росе выслеживал, что к тебе кто‑то ходит…

**Бартошиха** . Вишни в ту весну цвели, ну прямо как снег… А сейчас уже осень скоро. Скоро солнышко взойдет. Как это мы всю ночку проговорили? Погода хорошая, в самый раз картошку копать. Надо спать идти.

**Бартош** . Народ скоро на работу пойдет.

**Бартошиха** . Войтусь…

Стук в дверь.

Что это?

**Бартош** . Кто там ломится?

Дверь с шумом распахивается, в дверях приказчик.

**Приказчик** . Бартош, на барщину!

**Бартошиха** . Господи!..

**Бартош** . Вы что, одурели?

**Приказчик** . Как ты смеешь, хам, так со мной разговаривать!

**Бартош** . Кто это хам?

**Приказчик** . Нечего шуметь. Слышал, что я сказал? На барщину! Солнце всходит.

**Бартош** . Пускай себе всходит. Вы что, не знаете, что я на барщине не работаю?

**Приказчик** . Слышал, что я сказал? С сегодняшнего дня кончено. На работу! Хочешь плеть вспомнить? *(Замахивается.)*

**Бартош** *(бросается на него).* Ты меня… ты меня… не дождаться тебе!

### ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

#### Картина первая

###### СЦЕНА I

Покои старосты, как в прологе. Староста за столом. Его жена у камина вышивает. Травинский.

**Староста** . Весьма на тебя, сударь, претендую, весьма! Это твоя, сударь, вина. Как можно было допустить?

**Травинский** . Ваша милость…

**Староста** . Потом, потом! Ввести!

###### СЦЕНА II

Два гайдука вводят Бартоша – рубаха разорвана, волосы растрепаны. Гайдуки вытягиваются у дверей.

**Староста** . Ага, Бартош… Ты что же, не слышал, как тебя на работу звали?

**Бартош** . Слышал. Хотел жаловаться вашей милости на управляющего.

**Староста** . Что?

**Бартош** . Мне не полагается ходить на барщину. А управляющий свое… Так чтобы ваша милость приказали управляющему…

**Староста** . Не полагается!.. Почему же так, не полагается?

**Бартош** . От повинностей ваша милость меня на вечные времена освободили. Управляющий читал, все слышали и знают.

**Староста** . Знают?.. Кончено! Понял? Управляющий исполняет мои веления и только!

**Бартош** . Управляющий… выполняет веления вашей милости… вашей милости? Что кончено? Когда пан Костюшко… пан староста освободил меня от всех повинностей…

**Староста** . Пана Костюшки нет. А я есть. Освободил, а теперь отменяю.

**Бартош** . Как же, ваша милость, отменяете? И кровь под Рацлавицами отменяете, и смерть тех, что пали от пушечных ядер?

**Староста** . Отменяю свое распоряжение.

**Бартош** . И пана Костюшки манифест? Что отработки не будет, и облегчение повинностей, и все?..

**Староста** . Нет Костюшки, нет и манифеста.

**Бартош** . Супруга вашей милости тогда так красиво об отчизне говорила… что ей служить надо…

**Староста** . Что тебе рассуждать об отчизне?.. Твоя работа на пашне, забота об отчизне дело шляхетское!

**Бартош** . Да ведь и мне пан Костюшко шляхетство пожаловал…

**Староста** . А тебе сдается, что ты уже и стал шляхтичем? Не так это просто!.. Шляхетские роды веками росли, веками в стране верховодили и гербы свои все новой славой покрывали…

**Бартош** . И вы, ваша милость, теперь хотите вот этак о своем гербе похлопотать…

**Староста** . Да ты что? Как ты смеешь?

**Бартош** . Я кровью купил свое право…

**Староста** . А шляхетство не покупается и не продается! Безумен был твой Костюшко, и, как всякое безумство – предприятие его окончилось постыдно. Только навлек несчастие на отчизну.

**Жена старосты** . Всякая власть от бога… Не годится бунтовать против власти.

**Бартош** . Иначе вы, ваша милость, ясновельможный пан староста, и ваша милость, ясновельможная пани, на этом самом месте не так давно говорили.

**Староста** . Времена переменились, и ты должен понять, что переменились! Людей бунтуешь, к дурному подстрекаешь, сбиваешь с толку…

**Бартош** . Какой же бунт – свое отстаиваем.

**Староста** . С отцов и дедов, с прадедов и прапрадедов жендовицкие владения на порядке держались. И порядок здесь будет. Ты отвык от честного груда, но управляющий тебя снова научит, понял?

**Бартош** . Так как же будет?

**Староста** . С чем?

**Бартош** . С народом, с барщиной? С отработкой? С моей избой? С манифестами пана Костюшки? С собственным словом вашей милости, письменно сюда присланным?

**Староста** . Я уже сказал. На работу! И чтоб я не слышал больше, что у тебя сходятся, что ты подстрекаешь людей!

**Бартош** . Пока пан Костюшко был силен…

**Жена старосты** . Тогда было иное, и многое с тех пор переменилось. Теперь уже не царь, а вследствие взаимных договоров и соглашений его величество австрийский император всемилостивейше правит нами.

**Бартош** . Переменили себе, значит, барина?

**Староста** . Не твое это дело, не твоего мужичьего ума. С вами‑то все по‑прежнему обстоит, да так и останется.

**Бартош** . Так вам, ваша милость, сдается. Но крестьянин уже почуял в руках косу и саблю! Он уж решился на смерть, уже признал себя, наконец, человеком. И теперь вам его назад к земле не пригнуть!

**Староста** . И это ты мне говоришь? Мне?!

**Бартош** . Людей созову! Всех скличу и расскажу, что и как! Чтобы не давались в обман и в обиду! Ваша милость спокойно сидели, когда мы воевать шли! За свою землю…

**Староста** . Земля моя! Посмей только – управляющий научит тебя плетьми!

**Бартош** . Не дождется *(бросается к окну).* Люди! Народ!

**Староста** . Травинский, взять его!

Гайдуки и Травинский вытаскивают Бартоша из комнаты.

#### Картина вторая

Перед усадьбой. Толпа крестьян боком к зрителю смотрит на что‑то, невидимое для зрителя, происходящее перед крыльцом усадьбы.

###### СЦЕНА I

**Первая женщина** . Господи Исусе, что же это будет, что будет?

**Вторая женщина** . И вы здесь? Ведь, кажется, хворали?

**Первый крестьянин** . Хворый‑то я хворый, а как гайдук пригрозит плетью, так и хворь пройдет.

**Первая женщина** . Всем, всем до одного прийти велели.

**Вторая женщина** . Чтобы никто в избе не остался.

**Первый крестьянин** . Кто знает, что за новости опять.

**Третья женщина** . Да уж ничего хорошего, милые вы мои.

**Первый крестьянин** . Управляющий бегает по двору, усищами шевелит, морда вся красная…

**Вторая женщина** . Что бы это было?

**Агата** . Что‑нибудь да выдумали, ох, выдумали!

**Третья женщина** . Война опять или что?

**Шимон** . Какая там война!

**Второй крестьянин** . Кто его знает, что на свете творится! Может, и вправду война!

**Агата** . А сдавалось, что уже вовсе кончилось, что хоть тихо будет.

**Вторая женщина** . Такие, видать, времена пришли.

**Первая женщина** . Ох, уж и времена, времена… Вчера гайдуки Владека Банаха так избили, что чуть дышит.

**Первый крестьянин** . Да ну?

**Первая женщина** . Истинная правда. Будто не слышали!

**Агата** . По правде сказать, у некоторых и впрямь башка‑то закружилась.

**Третья женщина** . Да уж это так… А больше всего у этих… у косыньеров.

**Первая женщина** . Что, мол, им это самое обещали, мол…

**Агата** . Что им там обещали!

**Первая женщина** . Обещали! Бартош говорил, и хромой тоже.

**Агата** . Мало что хромой болтал! Он вон все кузнецу перечил, а вышла‑то Кузнецова правда!

**Первый крестьянин** . И всегда все против бедного народа выйдет.

**Ян** . А народ глуп, как, к примеру, сапог.

**Шимон** . Не говорили бы вы, Ян. Пан Костюшко…

**Ян** . Кончился пан Костюшко, раз‑два – и конец.

**Второй крестьянин** . Панская измена была.

**Третий крестьянин** . Известно, измена была. Пан всегда против мужика измены затевает, никогда иначе не было.

**Второй крестьянин** . Всегда он мужицкой обидой жил.

**Ян** . А мужикам мерещилось, что они вместе с панами чего‑то добьются.

**Третий крестьянин** . Паны только продавали войску сено и солому, так им‑то война на пользу вышла. А как дело до драки – только их и видели. Говорят, в других местах еще хуже, чем у нас, в Краковщине. Как кто к Костюшке идти сберется, страшно наказывали.

**Первый крестьянин** . Так как же это? Стало быть, для панской выгоды война шла?

**Третий крестьянин** . Кто их разберет? Будто не знаете, – пан всегда все повернет себе на пользу, мужику на беду.

**Вторая женщина** . А нынче нас сюда зачем согнали?

**Ян** . Кто их знает!

**Вторая женщина** . Еще кто‑то бежит.

**Первая женщина** . Бартошиха.

**Агата** . Последняя идет, как же, пани шляхтянка!

**Шимон** . Зря говорите. Бартош правильный человек.

**Агата** . Я не против него и говорю. А Бартошиха совсем от этого шляхетства одурела. И что ей в нем?

**Третий крестьянин** . Одно горе, только и всего. Ишь совсем извелась баба.

###### СЦЕНА II

Подходит Бартошиха.

**Ян** . Идите, идите, кума, станьте тут возле нас. Где это ваш?

**Бартошиха** . О, господи Исусе, господи Исусе, так вы еще ничего не знаете?

**Шимон** . А что нам знать?

**Бартошиха** . Да как пошел мой с утра в усадьбу, до сих пор его нет… Ходила я узнать, так как собаку прогнали.

**Агата** . А ваш бунтовал мужиков, наверно через это.

**Бартошиха** . О, Господи! Да чтоб у тебя, холера, язык отсох! Мой их бунтовал?

**Агата** . Что ж ты дивишься, пани Гловацкая? Ведь все знают, как дело было. Кто Владека Банаха подстрекал? Не через это его гайдуки побили так, что еле дышит?

**Бартошиха** . Мой по справедливости говорил: было обещано, что кто за паном Костюшкой пойдет, будет освобожден от барщины! Правда, кум?

**Шимон** . Правильно говорите!

**Ян** . Э, куда там… Читал я в городе манифесты и давно говорю… Да вы, Шимон, только и думали, как бы за косу схватиться, а об остальном у вас и заботушки не было… Очень уж вам понравилось, что пан Костюшко краковскую шапку надел… А в манифесте ничего больше и не было, а только что кто с войны вернется, тот должен работать с этого дня, а за прошлое не отрабатывать.

**Первый мужик** . Правда, так и стояло в манифесте.

**Вторая женщина** . А сказывали…

**Агата** . Мало ли что сказывали! Люди уж всегда…

**Шимон** . Ну, по справедливости‑то, Бартошу не полагалось! Все ведь знают, как было написано: на вечные времена!

**Ян** . Кончился пан Костюшко, так и вечные времена кончились.

**Бартошиха** . Ой, боже, боже…

**Первый крестьянин** . Поглядите, не видно ли где управляющего?

**Агата** . Не видно. Побежал куда‑то.

**Вторая женщина** . Солнце высоко; что нас столько времени держат?

**Третья женщина** . Должно, что‑нибудь важное.

**Бартошиха** . Пойду еще раз про своего спрошу.

**Вторая женщина** . Лучше не надо, Бартошиха, очень уж сегодня управляющий зол, еще хлопнет вас по морде или что…

**Агата** . А пани Гловацкая непривычна, шляхтянок спокон веков по морде не били.

В толпе смех.

**Шимон** . Постыдились бы вы, бабы, женщина еле на ногах стоит.

**Агата** . А вы заступайтесь! Раньше так вы им хороши были, а как началось это шляхетство да работа на своем хозяйстве, так оказалось, что вы им неровня…

**Первая женщина** . Хромой бедняк кому ровня!

**Шимон** . Эх, бабы! Несчастья – и того не уважат.

###### СЦЕНА III

Вбегает запыхавшийся Валек.

**Валек** . Мама, мама!

**Бартошиха** . Что еще? Чего бежишь? Наказание мне с тобой! Я что тебе говорила? Чтобы дом стерег…

**Валек** . Корову забрали, корову!

**Бартошиха** . Ты одурел? Какую корову?

**Валек** . Да нашу, Пеструху.

**Бартошиха** . Господи Исусе! Кто?

**Валек** . Пришли дворовые с приказчиком и забрали. Из хлева забрали, на веревке.

**Ян** . Не бегите, Бартошиха! И куда повели?

**Валек** . В усадьбу погнали, к коровникам…

**Агата** . Ну, ну…

**Третий крестьянин** . Смотрите‑ка, люди добрые!

**Валек** . А еще австрияки пришли. Дворовые говорили.

**Ян** . Австрияки?

**Валек** . Ей‑богу, говорили!

**Бартошиха** . Ну, не говорила ли я моему, не говорила, что быть худу? Вот так меня в сердце и кололо, еще весной, когда управляющий приходил старостову грамоту читать… Ой, знала я, знала, что это не к добру! Ой, люди мои милые! Побегу домой посмотреть…

###### СЦЕНА IV

**Гайдук** . Тихо там! Ждать, не расходиться!

**Первая женщина** . Ждем, ждем, а…

**Агата** . Что‑то слыхать…

**Первый крестьянин** . Не то войско идет, не то…

**Шимон** . Тише, вы!

**Вторая женщина** . Страшно чего‑то.

**Первая женщина** . И что только будет?

**Первый крестьянин** . Тише, управляющий идет!

###### СЦЕНА V

**Травинский** *(входя).* Все здесь?

**Голоса из толпы** . Все.

**Первый крестьянин** . Еще бы! Плетью сгоняли.

**Шимон** . Тише!

**Вторая женщина** . Страшно злой чего‑то.

**Третья женщина** . Да не толкайтесь вы!

**Агата** . Кто это толкается! Смотрите, какая любопытная! Управляющего не видела! Будет говорить, все услышат!

**Бартошиха** . Господи Исусе!

**Травинский** . Тише там! Именем пана старосты Шуйского…

**Бартошиха** . О‑о‑ох!

**Травинский** . Именем его милости ясновельможного пана старосты Шуйского объявляю подданным крестьянам жендовицких имений следующее: Войцех Бартош, называемый Гловацким…

**Бартошиха** . Боже милостивый!..

**Первый крестьянин** . Тише!

**Травинский** . Войцех Бартош, называемый Гловацким, за неповиновение и невыполнение крестьянских повинностей приговаривается к пятидесяти палочным ударам.

**Женщины** . Господи Исусе!..

**Первый крестьянин** . Ведут Войцеха, ведут!

**Вторая женщина** . Все‑то лицо в крови!

**Бартошиха** . Люди, люди добрые!..

**Шимон** . Тише, Бартошиха, тише, а то…

**Бартошиха** . Войтусь! Войтусь!

**Ян** . Тише, тише, кума, что уж теперь…

**Бартошиха** . Люди мои милые, соседи мои добрые…

**Ян** *(делает шаг вперед).* Мужики!..

**Первый крестьянин** . Что вы, Ян? Вы только посмотрите…

**Второй крестьянин** . Гайдуки…

Ян опускает голову.

**Травинский** . А ради примера и предостережения остальных наказание, следуемое Войцеху Бартошу, будет произведено перед собравшимися крестьянами… Перед всеми, кого Войцех бунтовал и подстрекал к неповиновению, распространяя облыжные вести, якобы некоторые разряды крестьян освобождены от барщины.

**Бартошиха** . О‑о‑ох!

**Первая женщина** . Руки связаны…

**Первый крестьянин** . Сукману на бедняге разорвали…

**Шимон** . Из‑под Рацлавиц сукмана‑то…

**Второй крестьянин** . Вот тебе мужицкое шляхетство…

**Третий крестьянин** . Вот тебе панские манифесты…

**Второй крестьянин** . Вот тебе и крестьянская шапка на Костюшке!

**Первая женщина** . Исусе Христе!..

**Бартошиха** . Войтек!.. Войтек!.. Войтек!..

**Травинский** . Взять ее! Чего стоите? Начинать!

Вздох толпы: «О‑о‑ох!..»

**Первая женщина** . Забьют, беднягу, совсем забьют!

**Второй крестьянин** . Ну, что на цыпочки становиться? Не видела, как человека бьют?

Стон толпы: «О‑о‑ох…»

**Бартошиха** . Войтусь!.. Войтусь!..

**Шимон** . Сомлела…

**Третий крестьянин** . Постойте‑ка, что это?

**Первая женщина** . Австрияки!

**Третий крестьянин** . Эти‑то зачем?

**Шимон** . Видно, управляющий опасался, войско на помощь привел.

**Первая женщина** . Нечего было опасаться! Смирный у нас народ, смирный! Спокойно смотрим, как человека палками бьют!

**Шимон** . А что поделаешь? Только еще до чего похуже дело дойдет.

**Второй крестьянин** . Тише, вы! Управляющий говорит.

**Травинский** . А ради примера и дабы все раз навсегда знали, что ожидает непокорных, ясновельможный пан староста Шуйский изволил приказать, чтобы сей Войцех Бартош был сдан в солдаты, где научится послушанию и покорности…

**Первый крестьянин** . В рекруты…

**Вторая женщина** . В австрийское войско…

**Шимон** . На двадцать пять лет…

**Агата** . О, господи!..

**Бартошиха** . Люди!.. Люди!..

**Травинский** . Тише, вы! Разойтись и на работу!

### ЭПИЛОГ

В Италии. Комната в палаццо. Сквозь широко открытое окно видны пальмы. Три офицера легиона генерала Домбровского играют в кости. На столе вино и стаканы.

###### СЦЕНА I

**Первый офицер** . Ну, наконец‑то кончается эта итальянская земля… Страсть надоели эти пальмы за окном и это небо, будто синьку в корыте развели.

**Второй офицер** . Пора, пора «из волошской земли в польскую!»

**Третий офицер** . Хоть затянуться родным ветерком… Раскисшие дороги, во рвах незабудки цветут. Эх, брат, зашагаем по мокрым дорогам, под вербами, как в рай…

**Второй офицер** . Свои встретят хлебом‑солью.

**Первый офицер** . А может, и нет. Не все обрадуются, поверьте, сударь. Кое‑кто станет коситься на наш сброд.

**Третий офицер** . Да уж истинно можно сказать, сброд… Со всего света собраны. Остатки костюшковских повстанцев, из французских рядов, кого только нет.

**Первый офицер** . Да, не всякому по вкусу, что на наших знаменах начертано: свобода, равенство, братство.

**Второй офицер** . Вот хоть и нашему капитану…

**Первый офицер** *(насмешливо).* Что, брат, поделаешь, добрый шляхетский герб и род старинный, да и отрядик изрядный, на свой счет вооружен! Всякий день к генералу приглашают. Далеко наш капитан пойдет.

**Второй офицер** . Только наша компания ему, видимо, не по вкусу…

**Первый офицер** . Как же, не раз жаловался, что нынче офицерство не то. Всякий, дескать, голодранец может эполеты получить, был бы кулак крепкий.

**Второй офицер** . Всякий… Сей голодранец жизнью и кровью нынче офицерство выслуживает, подставляя собственную грудь в военных трудах.

**Первый офицер** . Ты только капитану сего не говори, страсть как ему это противно.

**Второй офицер** . Да не ему одному. Эх, господа, многое еще придется переделать, чтобы все как надлежит было.

**Третий офицер** . Э, что там… Главное, домой добраться. Трава на лугах – по пояс… У меня за домом черешневая рощица была… Как зацветет, бывало, весной… Господи боже мой, у себя дома…

**Второй офицер** . Признать мещанина равноправным гражданином, исправить древнюю несправедливость, загладить грехи отцов…

**Третий офицер** . Эх, брат! По мне, пусть только бы родной жаворонок запел в небесах! Земля пахнет, раскинулась под небом… плуги идут…

**Первый офицер** . Вон как вас, сударь, разобрало! Подождите еще! Еще на многом придется не раз обжечься, не так‑то это все легко пойдет…

**Третий офицер** . Мне что… Я насчет всех этих философий не любопытствую. Землю бы свою увидеть.

**Второй офицер** . Все наладится, все. Лишь бы врагов прогнать. А там все хорошо будет.

**Первый офицер** . То же и Скуржевский говорит, когда ему уж очень капитан досадит.

**Второй офицер** . А Скуржевский добрый малый, полна голова благороднейших идей!

**Третий офицер** . И золотое сердце! Польское…

Стук в дверь.

Войдите! Кого это несет?

###### СЦЕНА II

Входит Скуржевский.

**Скуржевский** . Желаю здравствовать, господа!

**Первый офицер** . А, легок на помине… Здорово!

**Второй офицер** . Что‑нибудь новое?

**Скуржевский** . Господа, генерал распорядился сегодня выступать!

**Третий офицер** . Ну, не говорил ли я – землей пахнет.

Второй и третий офицеры выбегают.

###### СЦЕНА III

Входит заспанный капитан.

**Капитан** . А, Скуржевский! Ну, что нового?

**Скуржевский** . Сегодня выступаем!

**Капитан** . Знаю, знаю, ночью уже было решено… Ну, как там, господа, все готово?

**Первый офицер** . Готово, только вы, господин капитан, хотели еще этих пленных…

**Капитан** . Ага, ага, правильно… пленных. Давай‑ка их сюда, давай.

###### СЦЕНА IV

Первый офицер выходит и через минуту вводит трех пленных в австрийских мундирах.

**Капитан** . Ага, ага… Na, Kerle, wie geht’s? Aus welchem Kommando?[[2]](#footnote-3)

Молчание.

Sind ihrstumm? Aus welchem Kommando? Antworten![[3]](#footnote-4)

**Первый офицер** . Herr Oberst fragt. Antworten![[4]](#footnote-5)

**Первый пленный** . Прошу прощения, ваша милость, господин капитан… так что мы… по‑немецки не обучены.

**Капитан** . Что? Что? Подумайте, Скуржевский! Поляки, а?

**Второй пленный** . Из‑под Кракова мы.

**Скуржевский** . Поляки!

**Первый пленный** . Это уж… как считать… из‑под Кракова мы, деревенские.

**Капитан** . Чудеса, сударь! Из‑под Кракова, говоришь? И как же сюда попали?

**Первый пленный** . В рекруты нас, прошу прощения, ваша милость… В рекруты отдали. От Кракова нас гнали, и вот аж сюда…

**Второй пленный** . Мы мужики пана старосты Шуйского.

**Капитан** . Старосты Шуйского… ага, ага… Глядите‑ка, сударь, чистый фарс… Император Наполеон за польское дело с австрийцами воюет, а пан староста подсылает на помощь австрийцам своих мужиков.

**Скуржевский** . Поляки! И лицо это мне откуда‑то знакомо.

**Капитан** . Сочиняйте! Откуда бы столь хамское знакомство? Из‑под Кракова… Что ж, сударь, влить в отряд! Будете служить в легионах генерала Домбровского, понятно?

**Первый пленный** . Слушаюсь, господин капитан.

**Второй пленный** . Покорнейше благодарим.

**Капитан** . Отвести!

Двое пленных выходят с офицером.

А ты что стоишь?

**Третий пленный** . Я…

**Капитан** . Ну, что такое? Фамилия?

**Третий пленный** . Войцех Бартош…

**Скуржевский** . Господин капитан! Войцех Бартош! Я же говорил! Дорогой мой Гловацкий! Хорунжий Костюшки, боже мой!

**Бартош** . Да… с паном Костюшкой…

**Скуржевский** . Ради бога, каким же образом теперь здесь? Гловацкий! Подумать только!

**Бартош** . Пан староста Шуйский отдал… в солдаты!

**Скуржевский** . Господин капитан! Быть этого не может! Хорунжий! Господин капитан!

**Капитан** . Что ты, сударь, кричишь? Хорунжий так хорунжий… Вели там дать ему мундир. Потом разберемся, как там с этим чином.

**Скуржевский** . Брат! Опять, как бывало под Рацлавицами, вместе в одних рядах! Будем служить высокому делу, нести жизнь на алтарь отчизны, как должно сыну польской земли!

**Бартош** . Под Рацлавицами… Да, под Рацлавицами… Созвали к усадьбе народ из деревни, целую кучу… Пан Травинский, управляющий, сам считал палки… И в рекруты… Гнали нас далеко… через страшные горы гнали в том австрийском войске… Сухой хлеб ели, ветер по ночам дул на тех вершинах чистым льдом… Через реки гнали, в быстрое теченье…

**Капитан** . Что ты мне тут… романы какие‑то?

**Скуржевский** . Господин капитан… это ж Гловацкий!..

**Капитан** . Эх…

**Бартош** . А потом уж тут… под пули шли, по приказу… Наконец того, слышим, – свои…

**Скуржевский** . Свои, брат, свои! Конец твоей муке – служить врагу и захватчику! Под командой генерала Домбровского новый путь вместе с нами начнешь! Из‑под итальянского неба к свободной отчизне, к своей земле пробиваться!

**Бартош** . К своей земле?

**Скуржевский** . А как же! Генерал ведет нас в Польшу! В Польшу наш славный почетный путь. Брат! К своей земле!

**Бартош** . Где она эта своя земля? Я мужик…

**Скуржевский** . Все равно, в каком кто сословии родился! Всякий должен подставлять грудь за родину, всякому из нас она родная мать!

**Бартош** . Меня эта мать наградила палками у крыльца пана старосты и погнала в австрийское войско…

**Скуржевский** . Горечь говорит вашими устами, и горечь темнит ваш ум! Вспомните слова Костюшки!

**Бартош** . Конечно, красиво говорил пан Костюшко, ох, как красиво! Да только вышло‑то иначе. Пан Костюшко еще в поле был, а паны уже опять гнали мужика на барщину, опять свистел кнут управляющего… как и раньше.

**Скуржевский** . Вас, может, и вправду обидели… Однако вся нация…

**Бартош** . Какая же это вся нация? Когда мы стояли под Рацлавицами, паны, шляхта еще до первых выстрелов удирали, только пыль столбом! Все бросили, нас с косами под пушками бросили, а сами неслись куда глаза глядят. Ни один из ясновельможных, что служил в национальной кавалерии, не остался на поле! Все бежали в Краков свою шкуру спасать… А другие дома сидели, царских офицеров хлебом‑солью встречали… Так кто же это вся нация? Тот, кто все бросал, шкуру спасая, или тот, кто погибал в бою?

**Капитан** . Довольно болтовни! Любезный Скуржевский, что ты тут фамильярничаешь! Только время терять!

**Скуржевский** . Костюшко…

**Капитан** . Фантазер он был, ваш Костюшко, и вы с ним вместе, хотя офицер вы и изрядный, сударь. Только эти якобинские мечтания пора из головы выбросить. Ну, вот что, отправляйся за мундиром! Сейчас выступаем.

**Бартош** . Покорнейше прошу…

**Капитан** . Что? Охоты нет? И не надо! Видите, любезный пан Скуржевский, с хамом всегда так! Ты его хоть медом мажь, а он… Эх, фантазер был господин Костюшко, фантазер!

**Скуржевский** . Брат, подумай. Что ты делать будешь? В чужой стороне…

**Бартош** . В Жендовицы надо будет.

**Скуржевский** . Как же ты? Столько пройти… Не выдержишь! А с нами…

**Бартош** . Нет, не хочу больше… Говорил пан Костюшко… Говорил и пан староста Шуйский… Детей мне жалко, бабы жалко – под кнутом пана Травинского. На рассвете на барщину и до ночи на барщине… Надо идти, помочь…

**Скуржевский** . Как же так, ведь вы же, сударь, шляхтич, вам даровано шляхетство!

**Бартош** . Выбили из меня мое шляхетство палками, как только пану Костюшке впервые не повезло… Ох, выбили! Раз навсегда выбили! Так уж я только прошу милости: чтобы дозволили это вот с себя сбросить и идти…

**Капитан** . Вот вам, сударь! Вот и вся польза от вашего амикошонства. Да иди ты с богом!

За сценой начинают маршировать отряды. Сквозь открытое окно ясно слышно песню:

Ой, Бартош, ой, Бартош,

Ой, остры косы наши…

**Скуржевский** . Слышишь, брат? Твою песню, о тебе песню поют! Песня о тебе ведет в бой благороднейших из благородных! А ты? Пойдем с нами, брат!

**Бартош** . Кому я там брат… Я мужик пана Шуйского, старосты жендовицкого… Пусть поют… Ох, не хочу я второй раз, одного хватило! Надо к себе в деревню пробиваться…

**Скуржевский** . Человече, да ты знаешь ли, как это далеко?

**Бартош** . Верно, что далеко. Я‑то эту дорогу промерил, под палками с полной выкладкой точно промерил.

**Скуржевский** . Прими хоть на дорогу…

**Бартош** . Ничего мне не надо… Дойду…

За окнами оркестр, маршируют солдаты, та же песня.

**Скуржевский** . Тяжело, что так выходит… Прощай, счастливо тебе и скоро дойти до отчизны…

**Бартош** . До отчизны…

**Скуржевский** . Ты придешь раньше нас! Неси же под Краков благую весть, на луга, на пашни, что идет генерал Домбровский, идет из итальянской земли в польскую! Неси братьям‑крестьянам благую весть, что скоро засияет заря свободы и люди станут свободными.

**Бартош** . Свободными – на барщине? Эх, другой путь к крестьянской отчизне…

**Скуржевский** . Отчизна одна.

**Бартош** . Оно, конечно, вы, пан офицер, ученый, вам лучше знать, чем мне, темному мужику… Но и меня научили, вбили мне палками разум в голову! Моя отчизна другая!

**Скуржевский** . Опомнись, брат! Вспомни, что пан Костюшко…

**Бартош** . Ох, помню я, помню манифесты пана Костюшки, что на бумаге остались! Перед панским крыльцом в Жендовицах, перед панскими усадьбами в Краковском, в Сандомирском воеводствах выбивали паны из крестьянских голов эти костюшковские манифесты плетьми, выгоняли из памяти австрийским оружием. Красиво вы, пан офицер, говорите, но только уж нет…

**Капитан** . Пан Скуржевский, долго вы еще с этим хамом? Хватит, выступаем!

Движение, суета, оркестр снова играет «Бартоша».

**Скуржевский** . Ах, боже мой, я‑то думал, что вместе, что сообща…

**Бартош** . Ясновельможному пану вместе с хамом?! Не беспокойтесь обо мне, пан офицер…

**Скуржевский** . Один… трудно…

**Бартош** . Оно, конечно, труден путь к крестьянской отчизне… Далек путь до крестьянской отчизны… и иной, чем панский, пан офицер, ох, иной! Но я дойду!..

###### *Конец*

1. Староста – в Польском королевстве пожизненный владелец «староства» – деревень и земельных угодий, жалуемых королем. [↑](#footnote-ref-2)
2. Ну, ребята, как дела? Из какой части? [↑](#footnote-ref-3)
3. Вы оглохли? Из какой части? Отвечайте! [↑](#footnote-ref-4)
4. Господин полковник спрашивает. Отвечайте! [↑](#footnote-ref-5)